



Jóla- og tækifæriskort 1932 – 1949

Bjarni Benediktsson – Fjölskyldan – Jólakort – Tækifæriskort

Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

bjarnibenediktsson.is

Einkaskjalasafn nr. 360

Fjölskyldan

Askja 3-7

©Borgarskjalasafn Reykjavíkur



*"Löghelgadhur" að Lögbergi 29. júní 1907
á þjóðfundinum í þingvöllum.*

Einkaskrifstofa Bláa Borgar, Bláa Borgar, Bláa Borgar, Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Gledileg jól –
farsælt komandi ár!

1/55-

þessa kverlu jölaóskinnar. Óska
þér og þínum hamingju og heilni á kom-
andi ári.

Ari Arnalds

Til

ráðherra Þjarna Benediktssonar og fjölskyldu

— Til fánans —

RÍÐ þú, unga Íslands merki,
upp með þúsund radda brag.
Tengdu' í oss að einu verki
anda, kraft og hjartalag.
Rís þú, Íslands stóri sterki
stoðn með nýjan frægðardag.

Hvort skal nokkur banna og bjóða
börnum frjálsum þessa lands
og til vorra ættarslóða
augum líta ræningjans?
Fylkjum oss í flokki þjóða.
Fram, að lögum guðs og manns.

Gætum hólmanns. Vofi valur
viðskygginn yfir storð og hlé.
Enginn fjörður, enginn dalur
auga hauksins gleymdur sé.
Vakið, vakið, hrund og halur
heilög geymið Íslands vé.

Storma og ánauð stóðst vor andi
stöðugur sem hamraberg.
Breytinganna straum hann standi
sterkur, nýr á gömlum merg.
Heimur skal hér líta í landi
lífna risa fyrir dverg.

Skín þú fáni, eygni yfir
eins og mjöll í fjallahlíð.
Fangamarkið fast þú skrifir
fólks í hjartað ár og síð.
Munist, hvar sem landinn lifir,
litir þínir alla tíð.

Hvert eitt landsins fley, sem flýtur,
fáni vor, þig beri hátt.
Hvert þess barn, sem ljósið litur,
lífgar vonir, sem þú átt.
Hvert þess líf, sem þverr og þrýtur,
þínum hjúp þú vefja mátt.

Meðan sumarsólin bræða
svellin vetra um engi og tún,
skal vor ást til Íslands glæða
afl vort undir krossins rún,
djúp sem blámi himinhæða,
hreinn sem jökultindsins brún.

Einar Benediktsson.



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

POSTCARD

CORRESPONDENCE



ADDRESS

Copyright by „Palphot“ Herzlia
Printed in Israel — Holy Land



NAZARETH — PARTIAL VIEW,
GREEK CATHOLIC CHURCH

Einkaskjalasafn Bjarna & Víktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

5429



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Til Guðrúnar.

frá
gledileg jól



Guðrúnar og
Ragnhildi

It wouldn't seem like Christmas

Unless I sent your way

A jolly little greeting

To wish you joy today!

Gledileg jól

5

A. Loescher Kodachrome

Einkaskjalasafn Bjarka Benediktss M. O. LOESCHER LTD., LONDON, DUBLIN, PARIS.

Series W 42-12

PRINTED IN ENGLAND

Merry
CHRISTMAS



Wishing you
a Very Merry Christmas



and a
Happy New Year

Mr. and Mrs. Gardar Gislason

Bestu kamingju oker, með 40 árin
þóttu þyri störfir i þau lands og þjóðar

Heill og heidun fylgi yður

Hvöl sjalfstæðis kvennafélagid

Trú málfundafélaginu

"Ófri"

Félag sjálfsstæðis -

verðmannna



Gledileg jól!



Med de beste
Jul- og Nytårsønsker
fra

Aug. Esmarch

Hvornu Bjarni Benediktsson,

Borgarskjalafn

Laugavegi 66
Reykjavík



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

1 jan 1941

Ósk um gleðlegt nýtt ár!

Og farsala framtíð.

Og hjartans þakkið fyrir jólagjöfina.

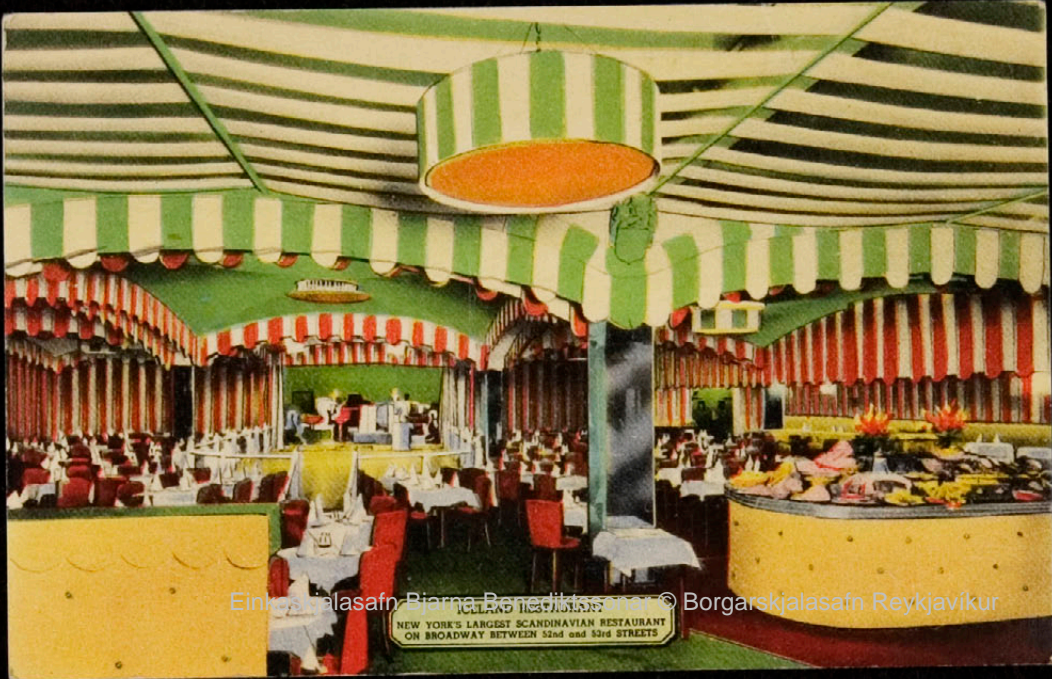
Tíndingarfylst
Guðrún S. Einarsdóttir
Vesturvallagötu 6

Hr borgarstjóri

Þjarni Benediktsson

Laugaveg 66

Bezku þamingsmaskei.
För kvæða
Soffia og Stefán



Einkisjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

NEW YORK'S LARGEST SCANDINAVIAN RESTAURANT
ON BROADWAY BETWEEN 52nd and 53rd STREETS

ICELAND RESTAURANT
1680 BROADWAY · NEW YORK CITY

New York's Largest Scandinavian Restaurant

Dining — Dancing — 3 Shows Nightly
Never a Cover Charge — Popular Prices
Featuring SMORGASBORD Dinner

16581

A · COLOURPICTURE · PUBLICATION · CAMBRIDGE MASS · U. S. A

POST CARD

**ICELAND
MAILS
THEM
FOR
YOU**



Þetta afmælisöskun
á þessum afmælinu.

Bjarna Benediktsson



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur



To wish you happiness at **CHRISTMAS**
and in the **NEW YEAR**

ANNA AND BILL KRASON

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Ísk. 3/4 - '48.



Annilegar þamingju-
ískis með afmalit.

Reðalyng, Haukur og
Ingrilyng Lilla.

Frið Ágústa Thors

EGGERT KRISTJÁNSSON

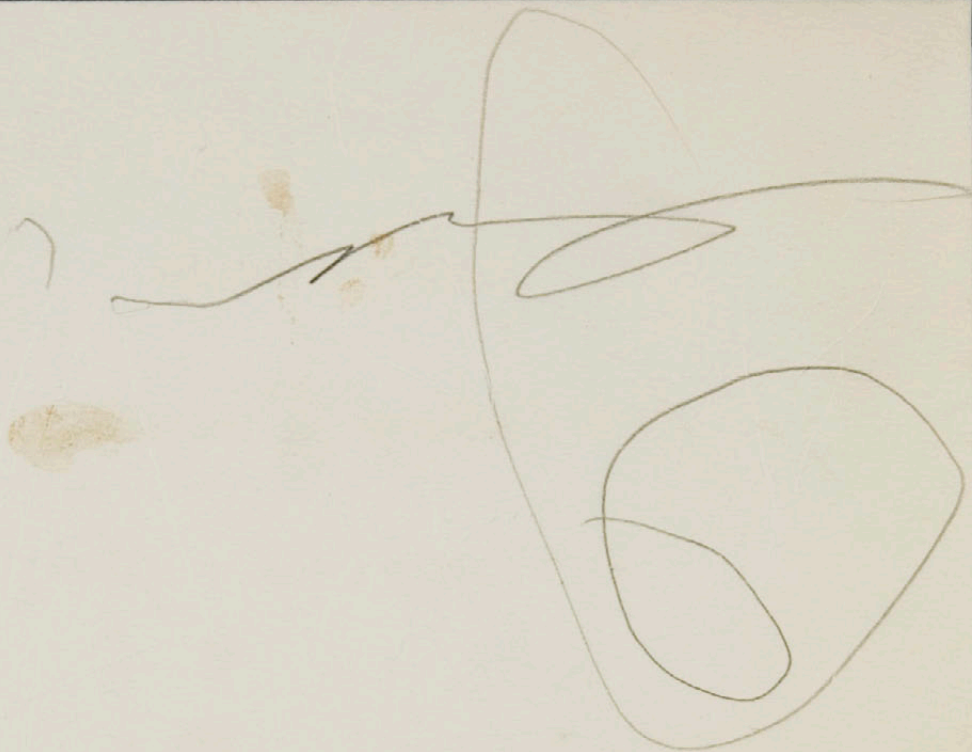
Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur
REYKJAVÍK
ICELAND



Einkaskjalasali Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasali Reykjaviku

*with best wishes
for a Merry Christmas and
a Happy New Year*

MR. AND MRS. HARRY E. CARLSON
MARGARET AND HARRY



hampton  groetings

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

POSTCARD

Stelbera

כתובת
ADDRESS



כל הזכויות שמורות ל - פלפוט - הרצליה
Printed in Israel - Copyright by

↓ *Excellencies,*

*Bjarni
+
mine Benediktson*



5371

*Dear friend - here
we are and missing
you. Please come
back to Santa Barbara.
I'm remember our
friend here who are
playing Polman
with her that has*

תלמידי לינין
TIBERIAS - CASINO "LIDO"

Printed in Iceland by Bjarna Benediktssonar © Borgarskjallasafn Reykjavíkur

10-17

15.12.7.6-8

Herra Ráðuneyti



Byarni Benediktsson

% Utanríkisráðuneyti

Reykjavík

Ísland.

Þjórn Theodósson
alfo en gersgata
Horten
Norge



**GOD
JUL**

Einkaufsgesellschaft Marna Benediktssonar í Borg og Laugar í Reykjavík

Monnu 12-72-

Eyjáka yður og
fjólshyggju yðar bestu
gjála og nýárs óskir
með bestu þólefu fyrir
góða eyjarp mátt til
handl. Monnu 12-12-47

Bjarni Theodósson
880 Eyrsgata LA

Monnu
Norge

NORSK KUSTNEKORT-ÆBERH. B. OPP. A. S. S. 1.



S. S. P. 12
597/1

Monnu Bjarni Benediktsson

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Stakkholtsgjá

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

31/12/47

Bréfspjald



Herra ulannvikis-
-ráðherra Þjórn,
Benediktsson og frn.

Með einkarétti: Bókabúð KRÓN, Rvík, Ísland

Verðu áramóða síðis til
ykkar þjóna. Þökk fyrir
þessactari - Göt 910p-vel
metin, sem minnis er, að
þoráttuau fyrir félari
sendi af haldra áfram.
Lumleudin, fjábrar sigt
betrí eua utleudin.
þyrr fies til að fylgja
gáðum leitlagnum.
Anogjolegurtu freðit
af barnfáturum; yðum
euit. - Sigbjörn Thomason

Herra
ulannvikisráðherra

Þjórn Benediktsson
og frn.

Liriks göt

19.

A. L. H. Elmquist,
fwd Justitsminister

fr. t. M/s. Junis⁴

den 23/12 1947

Kæru St. Kollega.

Jy takker den paa det hyderlige de fra Børns
Ingeniør vortige Brev og de vortige Ord de den skrev til
mig, og w det mig nu meget stor glæde, at jeg
inden jeg gik af, kunde ordne dette selskab,
som de, den Regering ønskede det. Og jeg
er van meget glad ved, om vi alle nu gaaer
med træffel og glæde og mig derhæ. - Og saa
syner jeg den selv for den meget komiske og

Uvulge Jule, Nýsaarskúlu, ídat þi þyru he minn beiddi þu
þu er god Jule og godi, lykkeligt Nýsaar þu þu
þu er god þu þu þu þu þu þu þu þu þu þu þu
Folk - Þu gledu mig he er gay, at gætt
dú spóime Island, dú þu þu þu þu þu þu þu
min þu er gay þu þu þu þu þu þu þu þu þu

Þu de dæg de þu þu þu þu þu þu þu þu þu

Þu þu þu þu

Þu þu þu þu



God Jul
och
Gott Nytt Ár

tillönskas av

Jóhanna
1.12.1947

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Jólin 1946

Familjar jólaostur og
kvefja

Lauga.



J. P. Kippe

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

THE SEASON'S GREETINGS

with every good wish for your happiness

in the coming year

Joseph H. Rogatnick

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Reykjavík 24. des. '42

Gledileg jól!

Heillarátt komandi ár!

Ásta og Hjörtur



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Bjarnskjalasafn Reykjavíkur

Gledileg Jól!

— farsælt komandi ár.



1941

— farsælt komandi ár.

Þökk fyrir hið liðna.

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Bjarni Benediktsson



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Gledilegt nýjár!

Einkesjalager, Sjóna og Myndir, Ólafssonar, Borgarsíðan, Reykjavík

BRÉFSPJALD

129. — Útgefandi: Ó. P. S. Reykjavík.

Sambandsrættel 1913.

Þótu þarast fyrir annað
orðinnat min gótt & mygja, og
þóttu fyrir samvinnu og ástund
annu & boði oggi fyrir þau
sem eru ákoma.

Ólafur Þótorsson

Lb. Borgarsjórn

Þjarni Benediktsson

Laugaveg 66

PN



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Gledileg Jól!

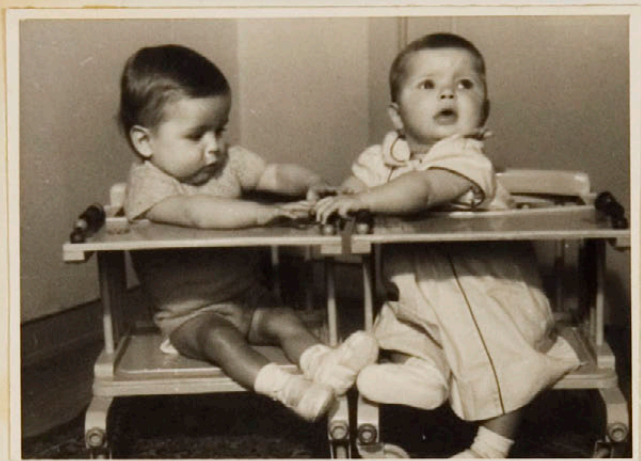
Gleðileg jól og
Nytt ár.
Þinn
Eggest

Þú nokk
Natake
& langur bíbi
Ithá
Stofanþou

MADE IN USA

7019

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Einkaskjalasafn Bjama Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Reykjavík, júlín 1941

Gleðsleg júl og gott nýtt ár

Olafur, Oddný,
Kristín og Ragnar Ólafsson.

Júlín 1936



Gledileg jól!

Anna og Hjörtur

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Gledileg jól!

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar & Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Jóhann 1942

Gleðileg jól gott komandi
ár með þökk fyrir alla
hjálp og góðvild til
minn ystir vinur

Þvíðmar

Hr. Borgartjólu

Þjarni Benediktsson

Langargötu 66





Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Herra

professor

Bjarni Benediktsson

Reykjavík

Ísland

Dresden, Ratzeinkeller.

26. nóvember 1952

Keri minni. Þú kemst aftur

á skrifstofu og minn væðing

þú þráðir. Þú hefur kveðst mig

þessum löndum og þess minni

þessu í þessu þessu þessu þessu

þessu þessu þessu þessu þessu

þessu þessu þessu þessu þessu

þessu þessu þessu þessu þessu

187:—WALL STREET SHOWING STOCK EXCHANGE.



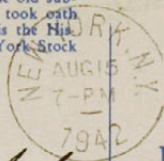
Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgunarkjalasafn Reykjavíkur

SUB-TREASURY AND TRINITY CHURCH. NEW YORK.

44255

WALL STREET is the heart of the economic and financial center of the world. At the right the Statue of George Washington standing on the steps of the old sub-treasury building is at the exact spot where he took oath of office as first president. In the background is the historic Trinity Church and on the left the New York Stock Exchange.

15-8-42.



By þeim til
New York í gær
þef það ígætt.

Slaukur.



THIS SPACE FOR WRITING

EXAMINED BY 6460



POST CARD

MADE IN U.S.A.

Hr. borgarféri.

Bjarni Benediktsson.

Reykjavík

Ísland.

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

THIS SIDE IS FOR THE ADDRESS



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgar ogjalasafn Reykjavíkur

Aðfangadags Kvöld.

24/12/34.

Gleðileg jól!
Aðgæðingurinn.



Herra prófessor Bjarni Benediktsson
Lauzaveg 18a.

hinn

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Gleðileg jól!

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

✻ K Á. ✻



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Bestur jóla og nýársóskit

Kona og fjátung



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Jóla- og nýárskvedjur!

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

31/12-1940.

Bertu óskir um gófusíð
og gleðilegt árs með þóku
fyrir hit tíma.

J. Hafstein



24/12 '42.

Ímílegustu óskir um
gleðileg jól

W. H. H. H.



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur



**The Season's Greetings
and Best Wishes for a
Very Happy New Year**

**Águsta Og Thor
Thors**

Katherine Creechell
New York

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Gleðileg jól

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Vini minum Bjarna Benediktss
óskar þy glesuly jól

Egbert Stefánsson

Júlín 1942.



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur



GLEÐILEG
JÓL!

Farsælt
nýtt ár!

Reykjavík 24-12-1942

Bestu jóla og nýársóskir

Þor. Sigurðsson



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíku





Reykjavík 24/12. 1936.

Gledileg jól!

Farsælt niðjar!

Boð. Finnur

Hjartanlegar hamingju-
óskir í tilefni af
ferðisafmálinum.

Rósa og Jóna



With sincere wishes
for a Merry Christmas
and a Prosperous New
Year

*Marion + Ragnar
Johnsson.*

Kæri frændi Bjarni,

I have recently learned of your marriage and wish to congratulate you and to wish you and your bride all kinds of joy and happiness in the future.

We are now living in Toronto, about 1200 [English] miles from Winnipeg, and we like it very well.

Ég bið hjertlega að heilsa
frændfólki mínu á Íslandi og
ég vona að þú skrifer mjög brátt.

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Þinn lelf. frændi
Pagner



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Peter Severin Krøyer:
FISKERE PAA SKAGENS STRAND.
SILDIG SOMMERAFTEN.

Tilhører Statens Museum for Kunst

Juli 1946

Kære Her Borgmester
Desværre fik jeg ikke Lejlighed til
at sige Dem Farvel ved min Afrejse
fra Island den 6 ds, fordi de var
hændende, men jeg vil herved sige
Dem Tak for Bærene i Island, for
det resultatrige Samarbejde især med
alle Håndledede. Jeg beder Dem
modtage mine Families og mine egne
Ansker om en god Tur og et lykkeligt
Nytår for Dem og Deres Familie.
De ærbøigste Bæresner

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgaskjalasafn Reykjavíkur

Bestu jóla

og nýárs óskir!



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Ósálfoss 1937



THE WALDORF-ASTORIA
PARK AVENUE AT FIFTIETH STREET · NEW YORK 22, N.Y.

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

The WALDORF-ASTORIA occupies the Park Avenue block from 49th to 50th Streets, extending through to Lexington Avenue. Monumental in size and architectural grandeur, it easily dwarfs other hotels yet built or projected throughout the world. It ranks as one of America's noblest buildings. Its warm welcome, sincere personal service and cosmopolitan spirit have won international approval. Today its friends everywhere graciously accord to this famous "unofficial palace" premier rank in the arts of public hospitality.

Steel Engraved By Dr. J. Guttman Steealograph Co., Brooklyn, N. Y.

POST CARD

Stamp Here



GLEÐILEG JÓL

Farsælt komandi ár.

Landsmálafélagið Vörður árnar yður
gleðilegra Jóla og góðs komandi árs
um leið og félagið þakkar öllum með-
limum sínum veitt liðsinni og samhug
á liðnu ári.

STJÓRN VARDAR

- G J Ö R R É T T - Þ O L E I Ó R É T T -



Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Rochester, Minnesota
jólín 1949.

Greetings for Christmas
and the New Year

Gledileg jól

Oddný og Pétur Þorsteinsson

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Jóla- og nýárskvedjur!

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Jólin 1940

Gleðileg Jól, óska
þeg minnum kærna
Borgarstjóra og vin.

Þóggert Stefánsson





Gleðileg jól, farsvælt nýár

Útgefið af Björtu tengdu og Sölu- og Skjalavæðingisfélaginu í Reykjavíkur

Johanna og Helgi Hermann

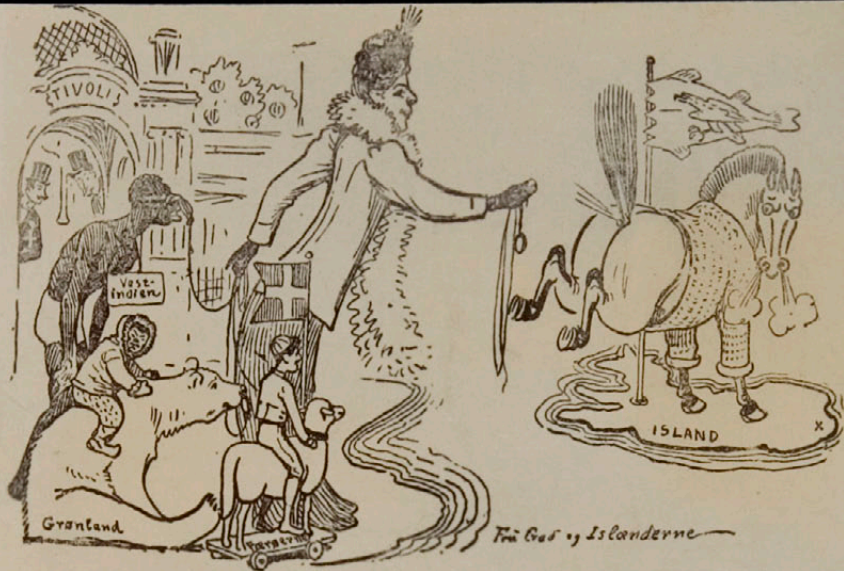
Góðs skal minst á góðum degi,
góð er minning sjálfri trú.
Fjarlægð skilur anda eigi ;
yfir meginjúpin brú
fá þeir lagt, að finnast megi ;
fær er öllum leiðin sú.
Ekkert hamlar, um þá vegi
að við förum, jeg og þú.

• ● Sn. J.



Ráðherra fagnað

Einkaskjalasafn Bjarna Benediktssonar © Borgarskjalasafn Reykjavíkur



Postkarte

Carte Postale — Post card

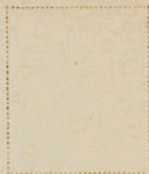
Cartolina Postale — Levelező Lap

Brefkort—Briefkaart—Brevkort

ОТКРЫТОЕ ПИСЬМО

Tarjeta postal — Depisnice — Carta postale

Union postale universelle



Four horizontal dashed lines on the right side of the card, providing a guide for the recipient's address.